



segundo concurso *Livrera* de poesía segundo concurso *Livrera* de poesia

CONVOCATORIA

Art. 1º. Del objeto

El Segundo Concurso *Livrera* de Poesía está destinado a premiar textos escritos por adolescentes y jóvenes residentes en la zona de Rivera-Santana do Livramento.

El objetivo de esta convocatoria es detectar y reconocer talentos, fomentar la creación y dar a conocer la producción literaria de nuevos autores. La iniciativa también forma parte de los esfuerzos para movilizar a los jóvenes a participar en la séptima edición del festival *Livrera* (festival internacional poético-musical) a realizarse en junio de 2025.

Art. 2º. De la organización

El Segundo Concurso *Livrera* de Poesía es promovido conjuntamente por el grupo de gestión cultural *abrelabios*, entidad responsable de la organización del festival internacional *Livrera*, por la Escuela Técnica Superior de Rivera, por el Club de Lectura "Fronteras Imaginarias" y por Núcleo de Cultura del Instituto Federal de Educación, Ciencia y Tecnología de Sul-rio-grandense (IFSUL), campus de Santana do Livramento.

En los últimos años la poesía ha ganado protagonismo en las acciones culturales coordinadas por las entidades convocantes y, con este concurso, se procura consolidar y profundizar ese proceso.

Art. 3º. De los participantes y sus categorías

Para participar de la convocatoria se requiere tener entre 14 y 25 años de edad, inclusive, y poseer domicilio en la zona de frontera (Rivera o Santana do Livramento).

CONVOCATÓRIA

Art. 1º. Do objeto

O Segundo Concurso *Livrera* de Poesia tem como objetivo premiar textos escritos por adolescentes e jovens residentes na região de Rivera-Santana do Livramento.

O objetivo desta convocatória é detectar e reconhecer talentos, incentivar a criação e dar a conhecer a produção literária de novos autores. A iniciativa também faz parte dos esforços para mobilizar os jovens a participarem da sétima edição do festival *Livrera* (festival internacional poético-musical) a ser realizado em junho de 2025.

Art. 2º. Da organização

O Segundo Concurso *Livrera* de Poesia é promovido em conjunto pelo grupo de gestão cultural *abrelabios*, entidade responsável pela organização do festival internacional *Livrera*, pela Escuela Técnica Superior de Rivera, pelo Clube de leitura “Fronteiras Imaginárias” e pelo Núcleo de Cultura do Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Sul-rio-grandense (IFSUL), campus de Santana do Livramento.

Nos últimos anos a poesia tem ganhado destaque nas ações culturais coordenadas pelas entidades organizadoras e, com este concurso, busca-se consolidar e aprofundar esse processo.

Art. 3º. Dos participantes e suas categorias

Para participar do concurso é necessário ter entre 14 e 25 anos de idade e residir na zona de fronteira (Rivera ou Santana do Livramento).

El cumplimiento de ambos extremos (edad y residencia) se verificarán en instancia previa a la selección de los ganadores de la convocatoria.

El concursante debe elegir en cuál de las categorías participará:

- categoría 14 a 16 años;
- categoría 17 a 19 años; o
- categoría 20 a 25 años.

Art. 4º. De las postulaciones

El período de postulación a concurso abarca desde el 1º de febrero hasta el 30 de abril de 2025.

Los poemas deberán ser enviados, bajo seudónimo, al comité organizador a través del correo electrónico del concurso: concursolivrera@gmail.com.

El archivo pdf debe contener el título y el texto del poema e, inmediatamente debajo del título, el seudónimo del autor y su categoría (según la edad).

Se debe adjuntar al mensaje el archivo pdf con el poema. Además, el asunto del correo electrónico debe incluir el título del poema seguido del seudónimo del autor.

Será causal de descalificación que la dirección electrónica del concursante revele su identidad. Se sugiere, para evitarlo, que los materiales se remitan desde una casilla de correo anónima o aclarando (en el propio envío) que se está remitiendo desde una dirección que no pertenece al concursante.

Cada participante podrá competir con hasta dos poemas inéditos.

Los poemas podrán presentarse en español, portugués o portuñol y, en caso de ser publicados como resultado de un reconocimiento, se hará de acuerdo a su versión original.

O cumprimento de ambos os requisitos (idade e residência) será verificado antes da seleção dos vencedores do concurso.

O competidor deverá escolher em qual das categorias participará:

- categoria 14 a 16 anos;
- categoria 17 a 19 anos; o
- categoria 20 a 25 anos.

Art. 4º. Das inscrições

O período de candidaturas ao concurso decorre de 1 de fevereiro a 30 de abril de 2025.

Os poemas deverão ser enviados, sob pseudônimo, à comissão organizadora através do e-mail do concurso (concursolivrera@gmail.com).

O arquivo pdf deverá conter o título e o texto do poema e, logo abaixo do título, o pseudônimo do autor e sua categoria (de acordo com a idade).

O arquivo pdf com o poema deverá ser anexado à mensagem. Além disso, o assunto do e-mail deve incluir o título do poema seguido do pseudônimo do autor.

Será motivo de desqualificação se o endereço de e-mail do participante revelar sua identidade. Sugere-se, para evitar isso, que os materiais sejam enviados de um endereço de e-mail anônimo ou indicando (no próprio envio) que está sendo enviado de um endereço que não pertence ao participante.

Cada participante pode competir com até dois poemas inéditos.

Os poemas podem ser apresentados em espanhol, português ou portuñol e, caso sejam publicados como resultado de um prêmio, será feito de acordo com sua versão original.

Art. 5º. De los premios

La selección y premiación serán inapelables, pudiendo declararse desierta la totalidad de los premios o parte de ellos.

Tanto los ganadores (del primer al tercer premio) como aquellos cuyos textos reciban menciones serán invitados a participar, con una lectura pública de sus poemas, en las actividades de la séptima edición del festival *Livrera*, en junio de 2025.

Los textos de quienes fueron seleccionados como ganadores (desde el primero hasta el tercer premio) se incluirán en la publicación de las memorias del festival (2019-2025) a editarse previo a la edición 2026 del festival *Livrera*, junto con una selección de textos de más de medio centenar de poetas que participaron de las ediciones de este evento.

Art. 6º. Del jurado

El jurado estará compuesto por tres miembros internacionales con reconocida capacidad de apreciación crítica literaria.

Las decisiones del jurado serán fundadas e inapelables.

La comunicación de los resultados tendrá lugar en la apertura de la séptima edición anual del festival poético-musical *Livrera*, que se realizará en la conurbación binacional de Rivera (Uruguay) y Santana do Livramento (Brasil), entre el 18 y el 21 de junio de 2025. En la ocasión también se darán a conocer los nombres de los integrantes del jurado.

Todos los ganadores serán notificados inmediatamente y los resultados se publicarán en las redes sociales y páginas web de los organizadores del concurso.

Art. 7º. Disposiciones finales

La participación en el concurso implica automáticamente la aceptación de estas bases.

Art. 5º. Dos prêmios

A seleção e premiação serão definitivas, podendo a totalidade ou parte dos prêmios ser declaradas nulas, isto é, não haver textos premiados.

Tanto os vencedores (do primeiro ao terceiro prêmio) quanto aqueles cujos textos receberem menções honrosas serão convidados a participar, com uma leitura pública de seus poemas, das atividades da sétima edição do festival *Livrera*, em junho de 2025.

Os textos dos selecionados como vencedores (do primeiro ao terceiro prêmio) serão incluídos na publicação das memórias do festival (2019-2025), a ser editada antes da edição 2026 do festival *Livrera*, juntamente com uma seleção de textos de mais de cinquenta poetas que participaram das edições deste evento.

Art. 6º. Do júri

O júri será composto por três membros internacionais com reconhecida capacidade de apreciação crítica literária.

As decisões do júri serão fundamentadas e irrevogáveis.

A divulgação dos resultados ocorrerá na abertura da sétima edição anual do festival poético-musical *Livrera*, que será realizado na conurbação binacional de Rivera (Uruguai) e Santana do Livramento (Brasil), entre 18 e 21 de junho de 2025. Na ocasião, também serão divulgados os nomes dos integrantes do júri.

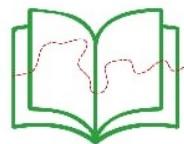
Todos os vencedores serão notificados imediatamente e os resultados serão publicados nas redes sociais e nos sites dos organizadores do concurso.

Art. 7º. Disposições finais

A participação no concurso implica automaticamente a aceitação destas normas.

Los casos omitidos en este reglamento serán decididos de común acuerdo por los organizadores del concurso.

Os casos omissos neste regulamento serão decididos em comum acordo pelos organizadores do concurso.



Clube de Leitura
FRONTEIRAS IMAGINÁRIAS



PREGUNTAS FRECUENTES / PERGUNTAS FREQUENTES

¿Quiénes pueden participar?

Cualquier persona de entre 14 y 25 años de edad, inclusive, que resida en la frontera uruguaya-brasileña de Rivera y Santana do Livramento.

¿En qué consisten los premios?

Los textos de quienes fueron seleccionados como ganadores (desde el primero hasta el tercer premio) se incluirán en la publicación de las memorias del festival (2019-2025), en soporte papel y/o electrónico, junto con una selección de textos de más de medio centenar de poetas que participaron de las primeras ediciones de este evento.

Tanto las personas premiadas (primer al tercer premio) como aquellas cuyos textos reciban menciones serán invitadas a participar, leyendo en público sus poemas, en las actividades de la edición 2025 del festival *Livrera*.

¿Cómo se deciden los premios y menciones de este concurso?

Un tribunal integrado por tres miembros internacionales con reconocida capacidad de apreciación crítica literaria evaluará los textos postulados y seleccionará los ganadores y las menciones que correspondan.

El tribunal deberá expedirse fundadamente dentro de los cuarenta y cinco días corridos desde el cierre de la inscripción. Más precisamente, para la inauguración de la edición 2025 del festival *Livrera* (18-21/6/25).

¿Cuándo y cómo se realiza el envío de textos para participar del concurso?

El período para enviar materiales se inicia el 1º de febrero de 2025 y vence, indefectiblemente, el 30 de abril de 2025.

Deben remitirse, con seudónimo, a la dirección de correo electrónico: concursolivrera@gmail.com

Quem pode participar?

Qualquer pessoa com idade entre 14 e 25 anos que resida na fronteira uruguai-brasileira de Rivera e Santana do Livramento.

Quais são os prêmios?

Os textos selecionados como vencedores (do primeiro ao terceiro prêmio) serão incluídos na publicação das memórias do festival (2019-2025), em papel e/ou formato eletrônico, juntamente com uma seleção de textos de mais de cinquenta poetas que participaram das edições deste evento. Os premiados (primeiro ao terceiro prêmio) e aqueles que receberem menções honrosas serão convidados a participar, fazendo a leitura pública de seus poemas, nas atividades da edição 2025 do festival *Livrera*.

Como são decididos os prêmios e menções deste concurso?

Um júri composto por três membros internacionais com reconhecida capacidade de apreciação crítica literária avaliará os textos inscritos e selecionará os vencedores e menções correspondentes. O júri deve fundamentar suas decisões dentro de quarenta e cinco dias corridos a partir do encerramento das inscrições, em tempo para a conclusão do certame até a abertura da edição 2025 do festival *Livrera* (18 a 21 de junho de 2025).

Quando e como enviar os textos para participar do concurso?

O período de envio dos materiais inicia em 1º de fevereiro de 2025 e termina, de modo improrrogável, em 30 de abril de 2025. Eles devem ser enviados, com pseudônimo, para o endereço de e-mail: concursolivrera@gmail.com.

¿Se puede presentar más de un texto?
Cada autor puede presentar hasta dos poemas.

¿En qué formato deben presentarse los textos?

Los textos se enviarán en archivos pdf. La diagramación deberá observar los siguientes detalles: A4, espaciado doble y tamaño de letra 12 de Times New Roman o Arial.

El concurso, ¿es de tema libre?

Sí.

¿Qué significa que los textos deben ser inéditos?

Significa que no hayan sido publicados en ningún medio físico o virtual ni tampoco hayan recibido otros premios nacionales o internacionales. Los textos deberán permanecer en esa condición hasta la fecha de expedición oficial del tribunal.

Los concursantes, ¿pueden tener otros textos publicados?

Sí; que los textos sean inéditos no implica que los autores no tengan, en su haber, publicaciones.

El nombre del concursante, ¿puede figurar en alguna parte del material?

No, la participación es completamente anónima. El archivo deberá llevar por nombre el seudónimo del autor o el título de la obra. Se deben borrar los metadatos que acompañan al archivo para preservar su anonimato.

Será causal de descalificación que la dirección electrónica revele la identidad del concursante. Se sugiere, para evitarlo, que los materiales se remitan desde una casilla de correo anónima o aclarando (en el propio envío) que se está remitiendo desde una casilla de correo que no pertenece al concursante.

É possível apresentar mais de um texto?

Cada autor pode apresentar até dois poemas.

Em que formato os textos devem ser apresentados?

Os textos devem ser enviados em arquivos pdf. A formatação deve seguir os seguintes detalhes: papel A4, espaçamento duplo e fonte Times New Roman ou Arial, tamanho 12.

O concurso, é de tema livre?

Sim.

O que significa que os textos devem ser inéditos?

Significa que não devem ter sido publicados em nenhum meio físico ou virtual e também não devem ter recebido outros prêmios nacionais ou internacionais. Os textos devem permanecer inéditos até a data oficial de divulgação pelo júri.

Os participantes podem ter outros textos publicados?

Sim, o fato de os textos serem inéditos não impede que os autores tenham outras publicações.

O nome do participante pode estar em alguma parte do material?

Não, a participação é completamente anônima. O arquivo deve ter o pseudônimo do autor ou o título da obra como nome. Os metadados do arquivo devem ser removidos para preservar o anonimato. Será motivo de desqualificação se o endereço de e-mail revelar a identidade do participante. Sugere-se que os materiais sejam enviados de um endereço de e-mail anônimo ou que seja indicado (no próprio envio) que está sendo enviado de um endereço de e-mail que não pertence ao participante.

El concursante, ¿cómo se entera si ganó un premio o una mención?

Se notificará (a la dirección de correo electrónico desde la que se recibieron los textos seleccionados) a cada uno de los ganadores y se publicarán los resultados en las redes sociales y en las páginas web de las entidades convocantes del concurso.

¿Cómo se comprueba que los ganadores cumplen con los requisitos de edad y residencia?

En instancia previa a que se conozca el listado de ganadores, la organización del concurso se comunicará con cada uno de los concursantes para solicitarles copia de la documentación que pruebe ambos extremos: que tienen entre 14 y 25 años, inclusive y que residen en Rivera o Santana do Livramento; es decir, documento de identidad y constancia de domicilio.

¿Cuándo se darán a conocer los resultados?

Los resultados se comunicarán públicamente en ocasión de la inauguración de la edición 2025 del festival *Livrera*, es decir, el jueves 19 de junio de 2025.

Como os premiados serão informados sobre seus prêmios ou menções?

Serão notificados por e-mail (no endereço de e-mail pelo qual os textos selecionados foram recebidos) e os resultados serão publicados nas redes sociais e nos sites das entidades organizadoras do concurso.

Como é verificado se os premiados cumprem os requisitos de idade e residência?

Antes de ser conhecida a lista dos vencedores, a organização do concurso entrará em contacto com cada um dos concorrentes para solicitar cópia da documentação que comprove os dois extremos: que têm entre 14 e 25 anos, inclusive, e que residem em Rivera ou Santana do Livramento; ou seja, documento de identificação e comprovante de endereço.

Quando os resultados serão divulgados?

Os resultados serão anunciados publicamente na abertura da edição 2025 do festival *Livrera*, em 19 de junho de 2025, quinta-feira.